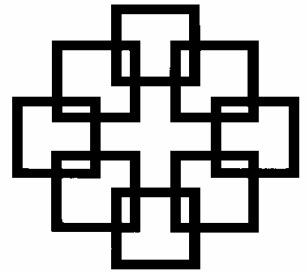


# BOTE

Dessau

# SÜD



der ev. Kirchengemeinde St. Peter und Kreuz

---

August / September 2010



Auch die schönsten langen Sommerferien haben ein Ende. Schulbank drücken, Hausaufgaben machen und Wecker stellen sind jetzt wieder angesagt. Während die meisten Erstklässler sich noch auf die Schule freuen, sehen viele „alte Schul-Hasen“ dem neuen Schuljahr mit gemischten

Gefühlen entgegen. „Aller Anfang ist schwer“, heißt es im Sprichwort, aber „In jedem Anfang wohnt ein Zauber“ schreibt der Dichter.

Weil der Beginn eines neuen Schuljahres wie ein Start zu einer neuen Etappe ist und weil das neue Schuljahr mit seinen vielfältigen Aufgaben Kinder, Eltern und Lehrer immer wieder herausfordert, lädt die Kirchengemeinde zu einem Gottesdienst am Beginn des neuen Schuljahres ein (am 8. August um 10 Uhr in der Kreuzkirche). Hier geht es um Kraftsammeln, um Ermutigung und Vertrauen. Die Seele kann noch einmal Atem holen, bevor es darum geht, im neuen Schuljahr mit Zuversicht und Freude wieder loszulegen.

„Hinter jedem Stein, der sich mir in den Weg stellt, liegt ein Geheimnis.“ Diese Erkenntnis, um die es auch im Gottesdienst gehen wird, hilft vielleicht, die Herausforderung anzunehmen, wenn sich unterwegs Hindernisse auftun.

Für das neue Schuljahr wünsche ich allen Schülerinnen, Schülern, Lehrerinnen und Lehrern sowie den Eltern alles erdenklich Gute und Gottes Segen.

*Eure / Ihre Elisabeth Preckel, Pfarrerin*

## Gemeindeveranstaltungen

### **Waldspaziergang**

Am 5. August werden wir mit Förster Helmut Behrendt wieder einen Streifzug durch unsere schöne Landschaft hier in Dessau-Törten unternehmen. Dazu sind alle herzlich eingeladen. Wir treffen uns um 18.00 Uhr am Pfarrhaus in Törten (Möster Str. 53).

### **Dessauer Kirchen – Busfahrt am 28 August**

Am Mittwoch, 28.08., 14-19:00 Uhr fahren wir mit einem Bus von Törten zu folgenden Dessauer Kirchen: Kochstedt, Mosigkau, Alten, Kleinkühnau und Großkühnau. Auch eine Kaffeepause ist eingeplant. Wer Interesse an dieser Fahrt hat, melde sich bitte im Gemeindebüro Törten. Teilnehmerbeitrag beträgt 8,00 €

### **Geburtstagsrunde am 22. September**

Alle Geburtstagskinder der letzten vier Monate, die älter als 70 Jahre sind, werden am 22.09. von 15-17:30 Uhr zu einer Geburtstagsfeier in den Gemeinderaum des Törtener Pfarrhauses eingeladen.

## Mitteilungen

### **Konfirmandenelternabend**

Die Informationsveranstaltung für die Konfirmanden von 2011 und 2012 und ihre Eltern findet am Montag, 16.08., um 19:00 Uhr in der Pauluskirche statt.

### **Pflaumenkuchenfest**

Am Samstag, 04.09. um 15:00 Uhr lädt der Heimatverein wieder herzlich zum Pflaumenkuchenfest auf dem Bürgerplatz ein. Bereits um 14:00 Uhr findet in der Kirche ein Gottesdienst mit Armin Assmann zur Eröffnung statt.

### **Regionalversammlung**

Am 23.09., um 19:30 Uhr findet in St. Georg die Regionalversammlung für die Region Dessau-Innenstadt statt.

### **Urlaub**

Vom 13. September bis zum 5. Oktober ist das Gemeindebüro im Pfarrhaus Törten wegen Urlaub von Frau Himpel geschlossen.

Pfarrerin Preckel wird vom 27. September bis zum 2. Oktober von Pfarrer Günther aus der Jakobus-Paulus-Gemeinde vertreten. Sie erreichen ihn unter der Tel.nr.: 0340 / 87 019 032.

## Gemeindekreise

<b>Gemeindekirchenrat</b>	dienstags: 19:00 Uhr, 10.08. ( <i>Törten - Grillen</i> ) dienstags: 19:30 Uhr, 07.09. ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>Seniorenkreis</b>	dienstags: 14:30 Uhr, 10.08., 14.09. ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>Seniorenkreis</b>	mittwochs: 15:00 Uhr, 08.09. ( <i>Törten</i> )
<b>55 plus</b>	mittwochs: 15:00 Uhr, 29.09. ( <i>Törten</i> ) ( <i>Kontakt über Frau Arndt, Tel.: 8 58 20 01</i> )
<b>Frauentreff</b>	donnerstags: 19:30 Uhr, 12.08., 09.09. ( <i>Törten</i> )
<b>Frauenkreis</b>	mittwochs: 19:00 Uhr, 11.08., 08.09. ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>AG Diakonie</b>	mittwochs: 18:00 Uhr, 11.08., 08.09. ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>Besuchskreis</b>	donnerstags: 09:30 Uhr, nach Vereinb. ( <i>Törten</i> )
<b>Gesprächskreis 1</b>	dienstags: 19:30 Uhr ( <i>Kontakt über Herrn Höhna, Tel.: 8 50 00 41</i> )
<b>Gesprächskreis 2</b>	donnerstags: 19:30 Uhr ( <i>Kontakt über Fam. Krause, Tel.: 8 50 05 73</i> )
<b>Bibel(kunde)kreis</b>	donnerstags: 19:00 Uhr, 16.09. ( <i>Kreuzkirche</i> ) ( <i>Kontakt über Frau Silchmüller, Tel.: 8 50 51 26</i> )
<b>Bastelkreis</b>	dienstags: 19:00 Uhr, 14.09., 28.09. ( <i>Törten</i> )
<b>Krabbelgruppe</b>	mittwochs: 16:30 Uhr, nach Vereinbarung ( <i>Törten</i> )
<b>Kinderkirche</b>	1.-3. Kl.: dienstags: 15:30-17:00 Uhr, 07.09. ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>Kinderchor</b>	mittwochs: 14:30 Uhr ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>Teeniekirche</b>	4.-6. Kl.: dienstags: 15:30-17:30 Uhr, 31.08., 28.09. ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>Konfirmanden</b>	samstags 9:30-14:00 Uhr: 28.08. ( <i>Johanniskirche</i> ), 25.09. ( <i>Pauluskirche</i> )
<b>Junge Gemeinde</b>	mittwochs: 18:00 Uhr ( <i>Pauluskirche</i> )
<b>Kirchenchor</b>	montags: 19:00 Uhr ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>Jugendchor</b>	freitags: 14:30-15:30 Uhr ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>Gospelchor</b>	donnerstags: 19:00 Uhr ( <i>Kreuzkirche</i> )
<b>Gymnastikgruppe</b>	dienstags: 18:00 Uhr ( <i>Törten</i> ) donnerstags: 16:30 Uhr ( <i>Törten</i> )

## Freud und Leid

### Gottesdienst zur Eheschließung feierten in der Kreuzkirche am

25.05. Barbara und Detlef Meißner

### Getraut wurden in der St. Peter Kirche Törten am

29.05. Annegret Ruth und Jens Lattke

### Gottesdienst zur Eheschließung feierten in der St. Peter Kirche Törten am

29.05. Franziska und Kai Herrmann

17.07. Yvonne und Oliver Neumann

### Getauft wurde in der Kreuzkirche am

04.07. Mathilda Eva Mayer

### Abschied nahmen wir von:

Hartmut Gennies 59 Jahre

Else Deubrecht 96 Jahre

Karl Donner 88 Jahre

Klaus-Peter Schneider 68 Jahre

Werner Krug 66 Jahre

**Euch aber lasse  
der Herr wachsen  
und reich werden  
in der Liebe  
zueinander  
und zu allen,  
wie auch wir euch  
lieben.**

*1. Thess. 3,12*

**Bleibe bei uns, Gott, denn es will Abend werden,  
und der Tag hat sich geneigt.**

**Bleibe bei uns und bei allen Menschen. Bleibe bei uns am  
Abend des Tages, am Abend des Lebens, am Abend der Welt.**

**Bleibe bei uns mit deiner Gnade und Güte, mit deinem Wort  
und Sakrament, mit deinem Trost und Segen.**

**Bleibe bei uns, wenn über uns kommt die Nacht der Trauer  
und der Angst, die Nacht des Zweifels und der Ratlosigkeit,  
die Nacht des Todes.**

**Bleibe bei uns und bei allen deinen Kindern in Zeit  
und Ewigkeit.**

*Altkirchlich / Jörg Zink*

## Geburtstagsjubilare

Herzliche Segenswünsche für alle, die ein neues Lebensjahr begonnen haben, besonders für unsere Gemeindeglieder, die 80 Jahre und älter sind.

### August

05.08. Ruth Franke	101 J.
05.08. Waltraud Lang	84 J.
07.08. Anita Gründel	84 J.
09.08. Renate Zetzsch	81 J.
10.08. Anita Maschke	86 J.
12.08. Annemarie Nicolai	92 J.
15.08. Anni Jörß	85 J.
17.08. Irmgard Beau	85 J.
22.08. Klaus Wiesenäcker	81 J.
23.08. Elli Reuther	93 J.
24.08. Charlotte Fehler	81 J.
25.08. Brunhild Oecknick	88 J.
27.08. Annaliese Härtling	84 J.
28.08. Elli Kossack	89 J.
30.08. Gisela Luther	89 J.
30.08. Hildegard Horn	84 J.
31.08. Lothar Allert	80 J.

### September

02.09. Horst Pantermühl	81 J.
04.09. Siegfried Lang	82 J.
05.09. Inge Hentschel	81 J.
11.09. Erna Weinhold	83 J.
17.09. Sigrid Oertel	81 J.
17.09. Ferdinand Alberts	80 J.
21.09. Ursula Hornemann	82 J.
23.09. Liesbeth Heilemann	84 J.
26.09. Irmgard Theile	84 J.
27.09. Ilse Römmling	87 J.
30.09. Kurt Hoffmann	86 J.

## Segensbitte

**Du hundertjähriger Baum  
voller Zweige und Sprosse,  
als seist du erst halbwüchsig,  
ich sehe dich gern.**

**Lehr mich das Geheimnis,  
so zu altern,  
offen fürs Leben,  
für die Jugend,  
für Träume,  
wie einer, der weiß,  
dass Jugend und Alter  
nur Wegstrecken sind  
zur Ewigkeit.**

*Dom Helder Camara (1909-1999),  
brasilianischer Erzbischof*



**Jesus Christus spricht: Euer Herz erschrecke nicht!  
Glaubt an Gott und glaubt an mich!**

*Johannes 14,1*

Monatsspruch August: **Jesus Christus spricht: Ihr urteilt, wie Menschen urteilen, ich urteile über keinen..**

*Johannes 8,15*

Monatsspruch September: **Ein Mensch, der da isst und trinkt und hat guten Mut bei all seinem Mühen, das ist eine Gabe Gottes.**

*Prediger 3,13*

## Gottesdienste

**St. Peter Törten**

**Kreuzkirche**

**Kollekte**

01.08. 9. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr in der Kreuzkirche Abendmahl <i>Preckel</i>		Kirchenchorwerk
08.08. 10. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr in der Kreuzkirche Familiengottesdienst <i>Preckel</i>		Arbeit mit Kindern und Jugendlichen (3)
15.08. 11. Sonntag nach Trinitatis	14:30 Uhr in der Törtener Kirche Ordinationsjubiläum Abendmahl <i>Friedrich-Berenbruch</i>		Diakonisches Werk (3)
22.08. 12. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr in der Kreuzkirche <i>Preckel</i>		Gustav-Adolf- Werk /GAW)
29.08. 13. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr in der Törtener Kirche <i>Preckel</i>		UEK (5)
04.09. Samstag	14:00 Uhr Pflaumenkuchen- fest <i>Assmann</i>	14:00 Uhr 50 Jahre Partnerschaft Ludwigshafen	Eigene Gemeinde

05.09. 14. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr in der Kreuzkirche Partnerschaftsgottesdienst Abendmahl <i>Eichler / Preckel / Chor</i>	Kirchenkreis (2)
11.09. Samstag	14:00 Uhr in der Törtener Kirche Taufgottesdienst <i>Preckel</i>	Eigene Gemeinde
12.09. 15. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr in der Kreuzkirche <i>Preckel</i>	Ökumenische Auslandsarbeit – (EKD)
19.09. 16. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr in der Törtener Kirche <i>A. Janßen</i>	Kirchenchorwerk (2)
26.09. 17. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr in der Kreuzkirche Familiengottesdienst <i>E. Janßen / Kaduk / Preckel</i>	Posaunenwerk (2)
03.10. Erntedankfest	10:00 Uhr in der Törtener Kirche Abendmahl <i>Preckel</i>	Diakonie in den Kirchenkreisen

### **Wir feiern 75. Ordinationsjubiläum!**

Vor 50 Jahren, am 14. August 1960, wurde Armin Assmann in Köthen zum Pfarrer ordiniert. Seine erste Stelle trat er in Kleinpaschleben an, es folgten 1969 die 2. Pfarrstelle an St. Jakob in Köthen, 1971 Latdorf, 1979 St. Peter-Törten und 1989 Natho. Von 1975 bis 1981 war er zugleich Landesjugendpfarrer. Seit 1998 ist er im „aktiven“ Ruhestand, d.h. dass er sich weiterhin aktiv in das Gemeindeleben einbringt, Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen übernimmt und so ein Gemeindeleben in Kontinuität und Vielfalt mitgestaltet.

Vor 25 Jahren, am 1. September 1985, wurde Pfarrerin Elisabeth Preckel in Weiden ordiniert. Seit 1995 ist Sie Pfarrerin in St. Peter-Törten bzw. jetzt in St. Peter und Kreuz.

Mit einem Festgottesdienst am 15. August um 14.30 Uhr werden wir dieses Ereignis begehen. Dazu begrüßen wir die Kreisoberpfarrerin Friedrich-Berenbruch. Im Anschluss sind alle herzlich eingeladen zum fröhlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen, Schnittchen und anderen Getränken.

*Pfarrer i.R. Armin Assmann, Pfarrerin Elisabeth Preckel*

## 50 Jahre Partnerschaft mit der Friedenskirchgemeinde in Ludwigshafen

Am ersten Septemberwochenende erwarten wir Besuch aus Dessaus Partnerstadt. Pfarrer Klaus Eicher und einige Mitglieder des Presbyteriums der Friedenskirchgemeinde kommen, um mit uns die ungewöhnliche Geschichte zu feiern, die 1960 als Gemeindepatschaft begann. Ihren Höhepunkt und ihre Bewährung erlebte diese zur echten Partnerschaft gewandelte Beziehung sicher in den vielen persönlichen Begegnungen. Besonders in der Zeit der politischen Trennung und der



*Friedenskirche Ludwigshafen bei Nacht*

Wende konnten viele erleben, wie Menschen durch ihren Glauben sich gegenseitig zur Stärkung werden. So ein dankbarer Rückblick soll natürlich mit dem Blick nach vorn verbunden werden.

**Herzlich laden wir deshalb am Samstag, dem 4. September, um 14:00 Uhr in die Kreuzkirche ein.** Nach einer Andacht wollen wir mit unseren Gästen in einer großen Runde beisammen sein und uns austauschen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt, so dass Sie den ganzen Tag in angeregter und fröhlicher Runde mit unseren Gästen verbringen können. Am Sonntag, den 5. September, laden wir um 10:00 Uhr zum Gottesdienst in die Kreuzkirche ein. Pfarrer Eicher wird die Predigt halten und gewiss auch auf die Fortsetzung der Jubiläumsfeier in der Friedenskirchgemeinde hinweisen. Mit einer Delegation aus unserer Gemeinde wird dann am dritten Septemberwochenende in Ludwigshafen das Gustav-Adolf-Fest gefeiert und an den gemeinsamen Weg unserer Gemeinden gedacht.

*Dr. Bernd Krause*

## Neues aus dem Kindergarten

Wussten Sie schon, dass es in unserem Kindergarten eine Kreativwerkstatt gibt? Wenn nicht, lesen Sie doch einfach weiter. Liebevoll wurde diese mit Werkbänken und Werkzeugen ausgestattet. Jeden Dienstag und Donnerstag haben die Kinder Gelegen-



heit, ihrer Kreativität freien Lauf zu lassen. Herr von Bühnau hilft den Kindern bei der Umsetzung ihrer Ideen und zeigt ihnen die Anwendung der Werkzeuge und Materialien. So entstanden bereits Pfeile und Bogen, Gitarren und Geigen (natürlich mit Seiten), funktionstüchtige Laufräder, diverse Schiffe und Boote und Gehege für große und kleine Tiere. Das letzte Projekt, unser Insektenhotel, wurde in



Teamarbeit umgesetzt und zum Jahresfest seiner Bestimmung übergeben.

Die kleinen fleißigen Tischler benötigen für ihr Vorhaben ständig neuen Holz-nachschub. Wenn Sie noch Holzstücke zur Verfügung stellen können, dann melden Sie sich bitte im Kindergarten. *Sandra Friedrich*



### Termine:

- 25.08.2010 19:00 Uhr Elternabend
- 28.08.2010 Familienwandertag ins Luisium
- 23.09.2010 Erntedankgottesdienst der Kita
- 26.06.2010 Familiengottesdienst zum Erntedankfest

## Ein herzliches Dankeschön allen...



die dazu beigetragen haben, dass der Anhaltische Kirchentag am 6. Juni ein so wunderbares Ereignis geworden ist.

Ein besonderer Dank all denen, die für unser „Glockenkaffee“ gebacken, gebastelt, auf – und abgebaut und bedient haben.

## Besuch aus Banstead

Vom 1.-4. Juli hatten wir eine Gruppe aus der Partnergemeinde in Banstead (England) zu Besuch. Die Gäste und ihre Gastgeber aus unserer Gemeinde verbrachten eine erlebnisreiche Zeit mit Begegnungen und Gesprächen sowie mit Besuchen in Quedlinburg und Wittenberg.



Zum Abschluss feierten wir in der geschmückten Törtener Kirche einen Abendmahlsgottesdienst unter dem Thema: Ein Schiff, das sich Gemeinde nennt.

Allen, die zum Gelingen dieser Tage beigetragen haben, sei hier herzlich gedankt!

Die übergemeindlichen Veranstaltungen finden Sie auf der zugehörigen Stadtkirchenseite

Ev. Pfarramt St. Peter und Kreuz

Möster Straße 53, 06849 Dessau, Tel.: 8 54 63 21, Fax: 8 54 63 91

[www.stpeter-kreuz.de/](http://www.stpeter-kreuz.de/), [kg-toerten@web.de](mailto:kg-toerten@web.de)

**Pfarramtsbüro** Möster Straße 53, Tel.: 8 54 63 21

Bürozeiten:

<b>Montag</b>	<b>09:00-12:00 Uhr</b>
<b>Dienstag</b>	<b>15:00-18:00 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>09:00-12:00 Uhr</b>

**Außenstelle** Peterholzstr. 55, Tel.: 8 58 24 92

Bürozeiten:

<b>Dienstag</b>	<b>09:00-11:00 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>16:30-17:30 Uhr</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>09:00-10:00 Uhr</b>

### **Pfarrerin**

Elisabeth Preckel, Tel.: 8 54 63 21 [elisabethpreckel@web.de](mailto:elisabethpreckel@web.de)

### **Vorsitzender des Gemeindekirchenrates**

Dr. Bernd Krause, Mittelbreite 56, Tel.: 8 50 05 73

### **Gemeindepädagogin**

Elke Janßen, John-Schehr-Str., 1, Tel.: 6 61 46 70 [elke@lebenssysteme.de](mailto:elke@lebenssysteme.de)

### **Kirchenmusik**

Elke Kaduk, In der Flanke 12, Tel.: 2 20 21 24, [Elkechor@aol.com](mailto:Elkechor@aol.com)

### **Rendantin**

Ricarda Neumann, Tel.: 8 70 56 35, [Ricarda-Neumann@gmx.de](mailto:Ricarda-Neumann@gmx.de)

### **Kindergarten**

Leiterin Heide Lorenz, An der Kreuzkirche 1

Tel.: 8 58 18 46, Fax: 8 58 18 47, [kindergarten-kreuz@t-online.de](mailto:kindergarten-kreuz@t-online.de)

### **Gemeindepflichten: KGMD St. Peter und Kreuz**

**KD-Bank** **BLZ: 350 601 90** **Kontonummer** **15 60 216 013**

Stadtsparkasse **BLZ: 800 535 72** **Kontonummer** **35 100 029**

Veranstaltungskalender der Dessauer Kirchen: [www.dessau-evangelisch.de/](http://www.dessau-evangelisch.de/)

Sozialstation des Diakonischen Werkes, Georgenstr. 13, Tel.: 21 41 16

Der Bote erscheint alle zwei Monate.

Herausgegeben im Auftrag des Gemeindekirchenrates.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: **06. September**